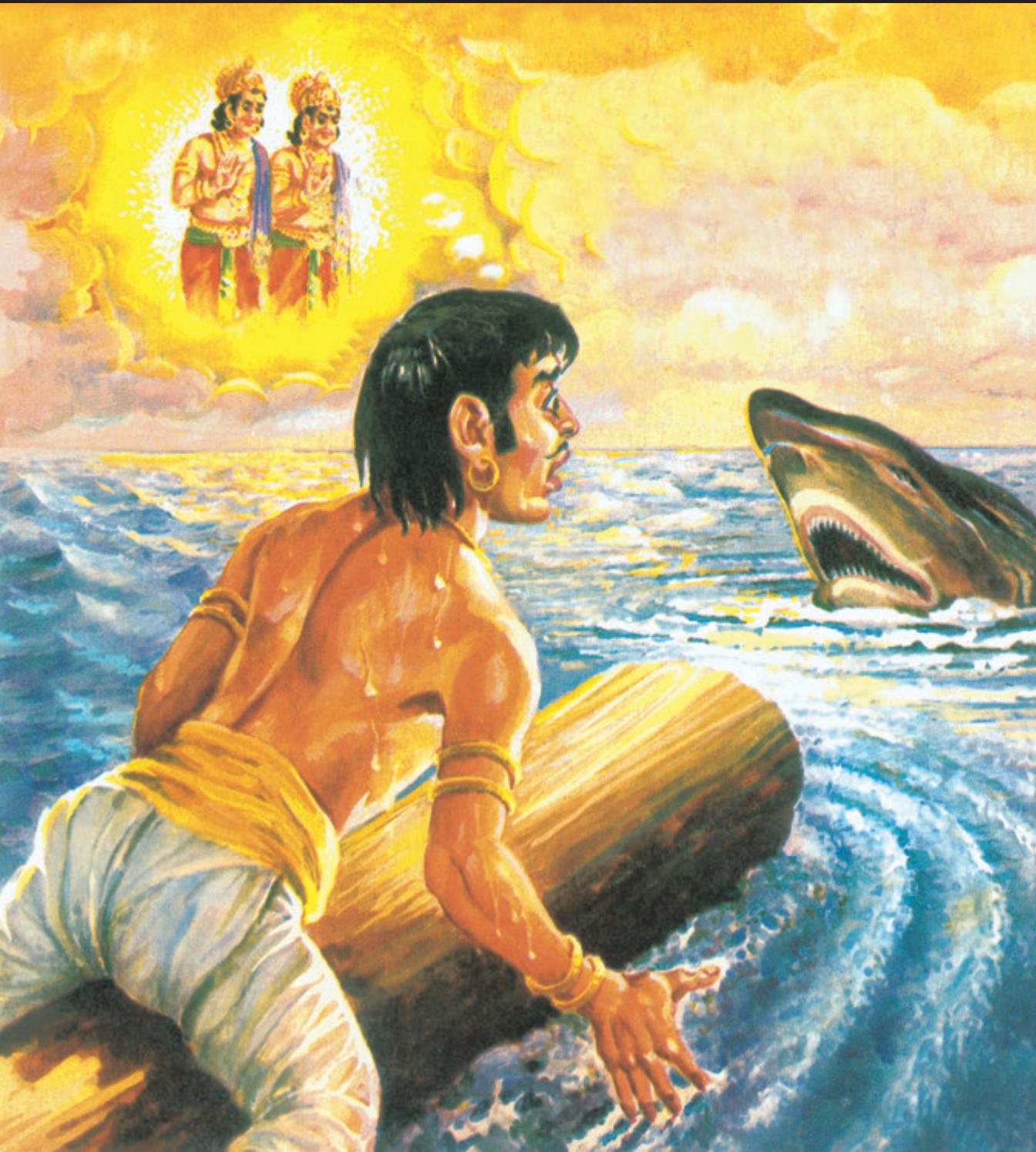




# ASHWINI KUMARS

TALES OF DEVOTION FROM THE VEDAS

Vol 669 | ₹70





## The route to your roots

When they look back at their formative years, many Indians nostalgically recall the vital part Amar Chitra Katha picture books have played in their lives. It was **ACK – Amar Chitra Katha** – that first gave them a glimpse of their glorious heritage.

Since they were introduced in 1967, there are now **over 400 Amar Chitra Katha titles** to choose from. **Over 100 million copies** have been sold worldwide.

Now the Amar Chitra Katha titles are even more widely available in **1000+ bookstores all across India**. You can also buy all the titles through our online store [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com). We provide quick delivery anywhere in the world.

To make it easy for you to locate the titles of your choice from our treasure trove of titles, the books are now arranged in five categories.

### **Epics and Mythology**

Best known stories from the Epics and the Puranas

### **Indian Classics**

Enchanting tales from Indian literature

### **Fables and Humour**

Evergreen folktales, legends and tales of wisdom and humour

### **Bravehearts**

Stirring tales of brave men and women of India

### **Visionaries**

Inspiring tales of thinkers, social reformers and nation builders

### **Contemporary Classics**

The Best of Modern Indian literature

#### **Script**

Dr.V.V.Gangal

#### **Illustrations**

Dilip Kadam

#### **Editor**

Anant Pai

*Cover illustration by: G.R.Naik*

## **Amar Chitra Katha Pvt Ltd**

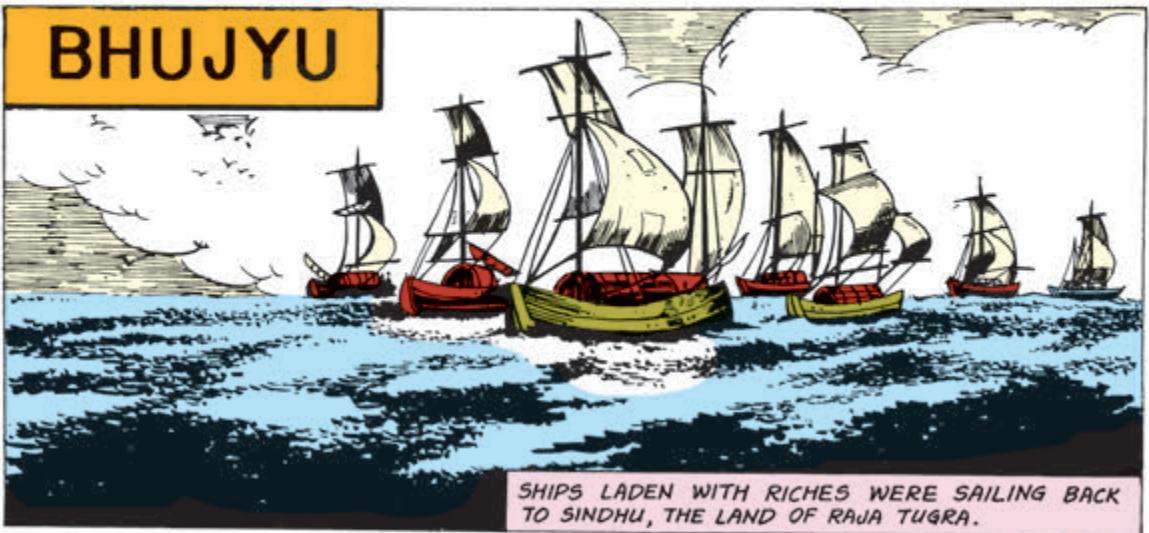
© Amar Chitra Katha Pvt Ltd, 1984, Reprinted August 2018,  
ISBN 978-81-8482-169-7

Published by Amar Chitra Katha Pvt. Ltd., AFL House, 7th Floor,  
Lok Bharati Complex, Marol Maroshi Road, Andheri (East), Mumbai - 400059, India.

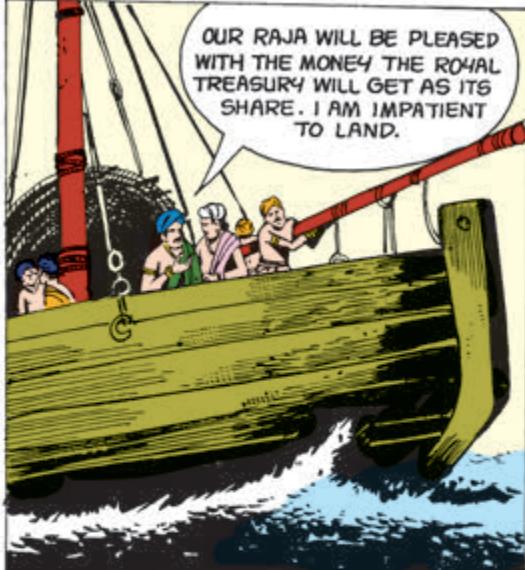
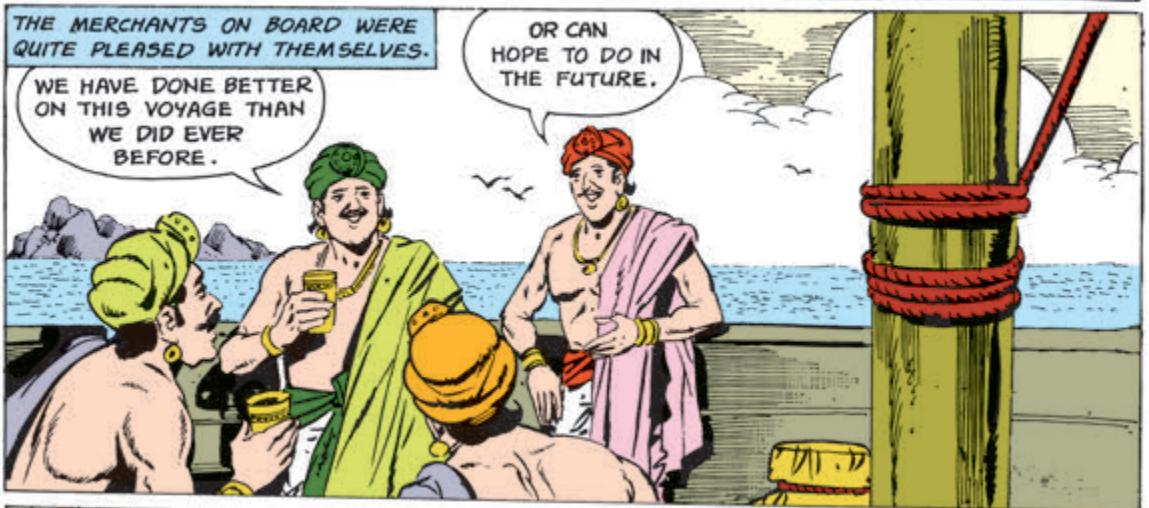
Printed at Zirius Images Pvt. Ltd, Bhiwandi, Thane - 421 311.  
For Consumer Complaints Contact Tel : +91-22 49188881/2  
Email: [customerservice@ack-media.com](mailto:customerservice@ack-media.com)

This book is sold subject to the condition that the publication may not be reproduced, stored in a retrieval system (including but not limited to computers, disks, external drives, electronic or digital devices, e-readers, websites), or transmitted in any form or by any means (including but not limited to cyclostyling, photocopying, docutech or other reprographic reproductions, mechanical, recording, electronic, digital versions) without the prior written permission of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition being imposed on the subsequent purchaser.

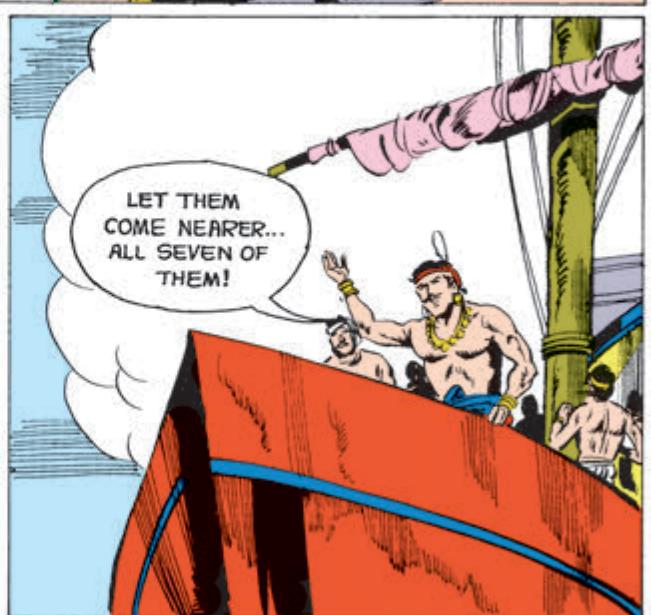
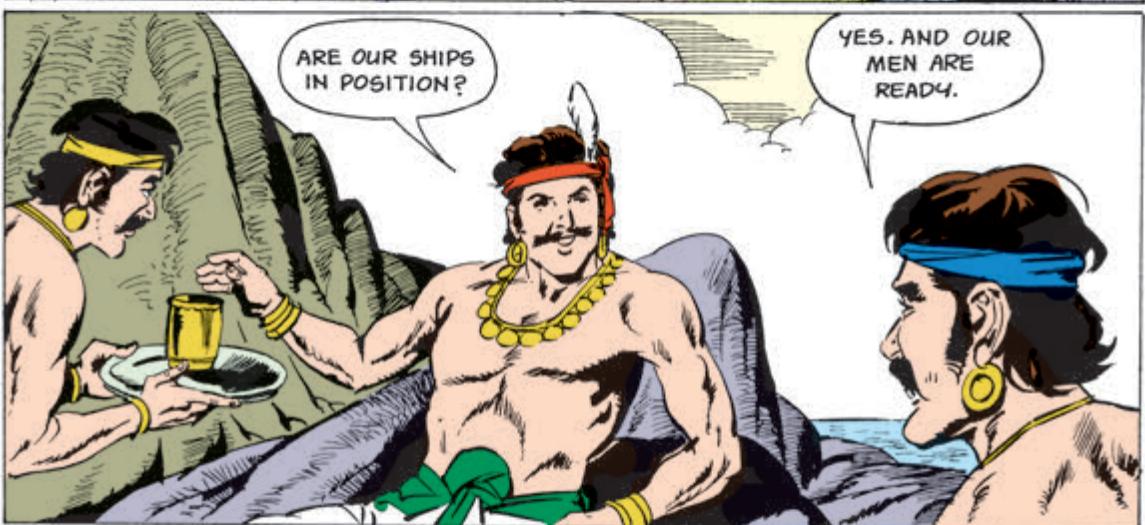
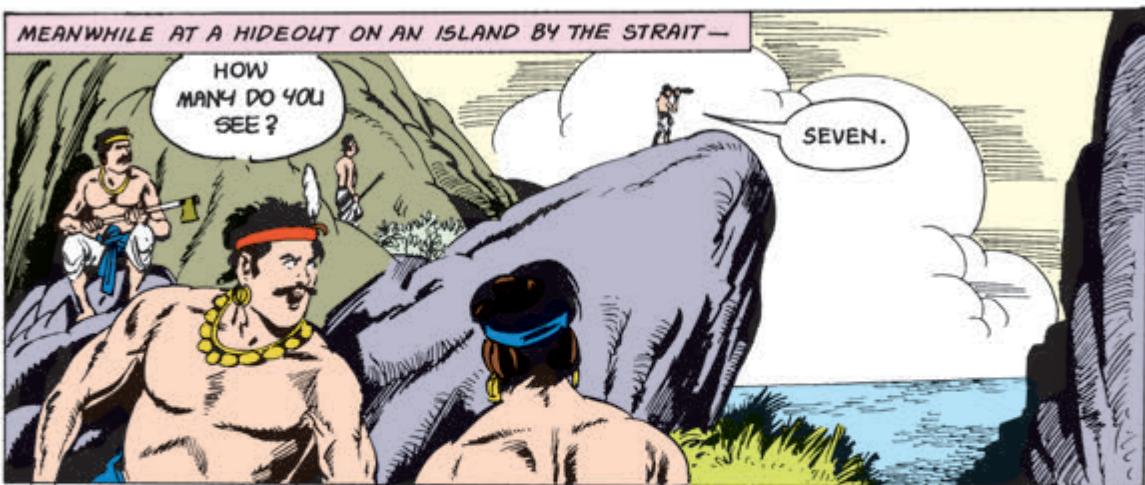
# BHUJYU

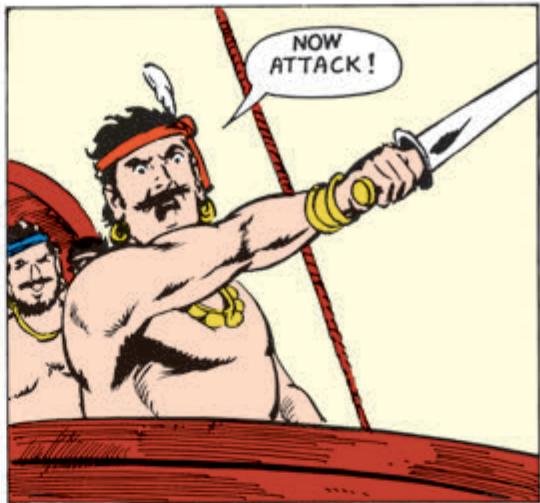


SHIPS LANDED WITH RICHES WERE SAILING BACK TO SINDHU, THE LAND OF RAJA TUGRA.



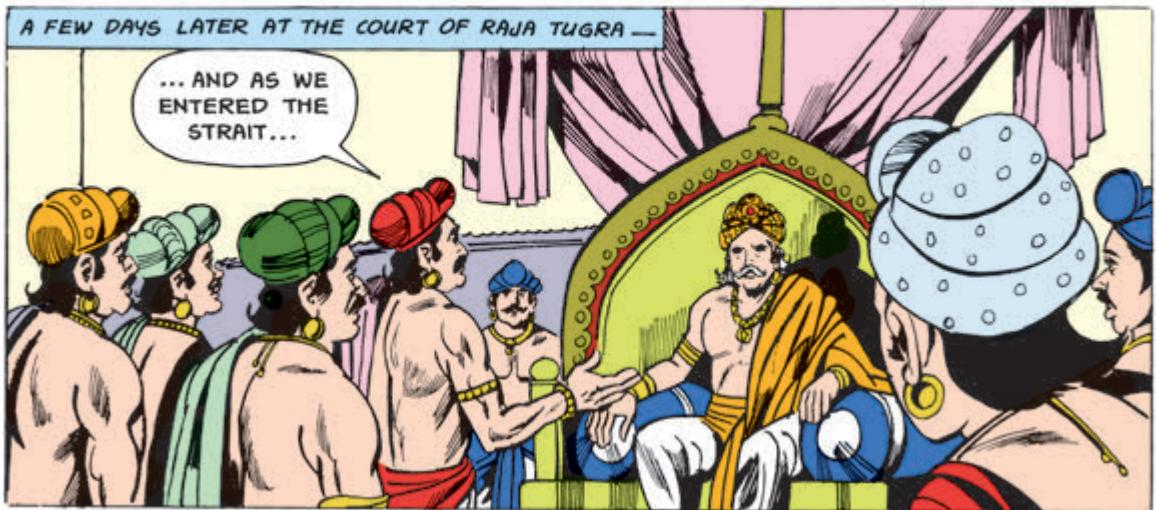
MEANWHILE AT A HIDEOUT ON AN ISLAND BY THE STRAIT—





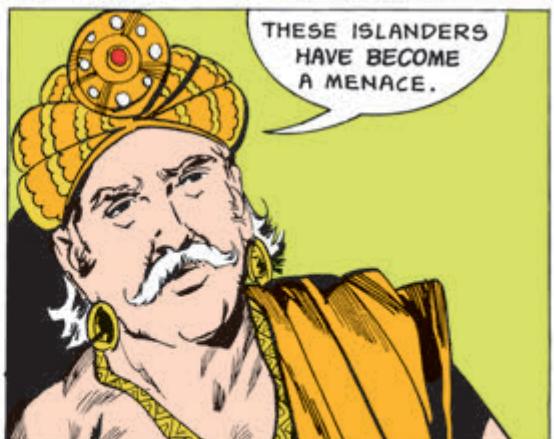
A FEW DAYS LATER AT THE COURT OF RAJA TUGRA —

... AND AS WE  
ENTERED THE  
STRAIT...

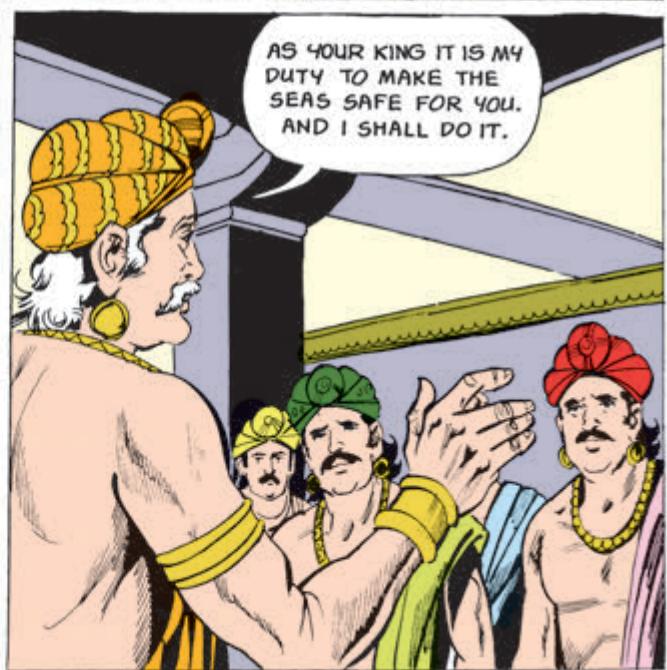


...WE WERE AMBUSHED  
BY SOME ISLANDERS  
AND ROBBED OF ALL  
OUR CARGO.

THESE ISLANDERS  
HAVE BECOME  
A MENACE.

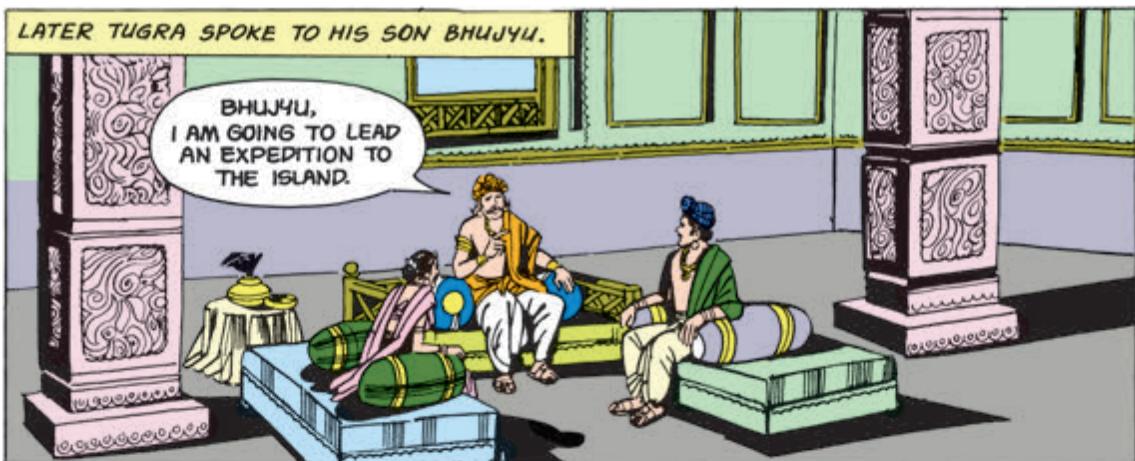


UNLESS THEY  
ARE SUBDUED  
NO TRADE IS  
POSSIBLE WITH  
THE OUTSIDE  
WORLD,  
MAHARAJ.



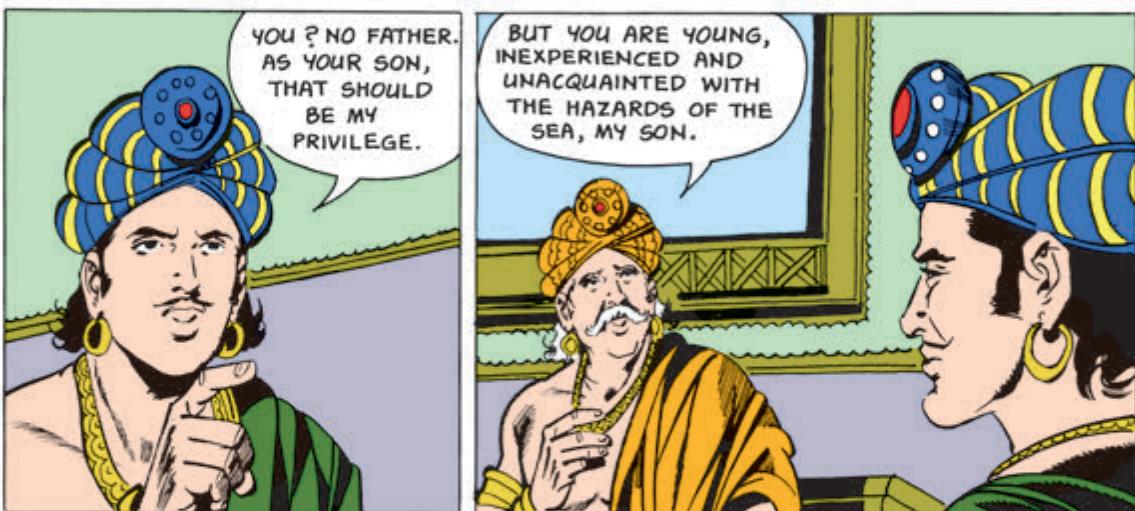
LATER TUGRA SPOKE TO HIS SON BHUJYU.

BHUJYU,  
I AM GOING TO LEAD  
AN EXPEDITION TO  
THE ISLAND.



YOU ? NO FATHER.  
AS YOUR SON,  
THAT SHOULD  
BE MY  
PRIVILEGE.

BUT YOU ARE YOUNG,  
INEXPERIENCED AND  
UNACQUAINTED WITH  
THE HAZARDS OF THE  
SEA, MY SON.

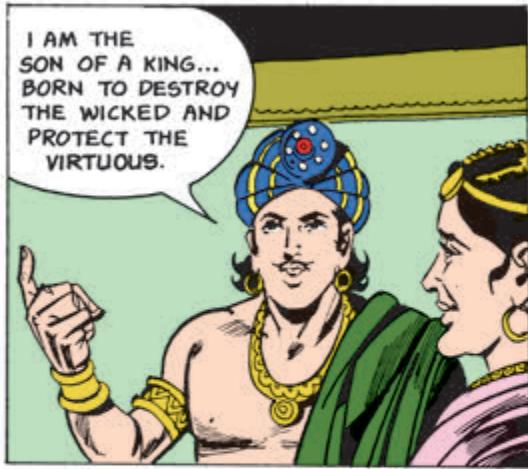


ALL THE MORE REASON  
WHY I SHOULD GO,  
FATHER. IT WOULD BE  
A GOOD BEGINNING.  
HOW ELSE WILL  
I GAIN EXPERIENCE?



OH, NO, MY DEAR CHILD !  
THE ISLAND CHIEF IS  
WICKED ... WILY ...  
TREACHEROUS ...

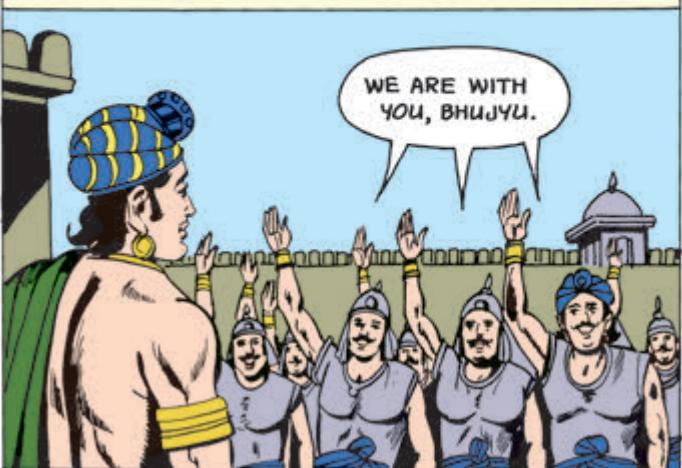




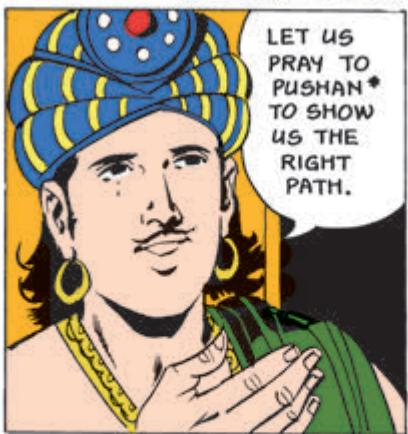
THE CALL WAS GIVEN...



...AND BHUJYU'S MEN ASSEMBLED BEFORE HIM.



LET US PRAY TO PUSHAN\* TO SHOW US THE RIGHT PATH.



BHUJU MADE OFFERINGS TO VARIOUS DEITIES.

THIS IS FOR PUSHAN, THE PATH-FINDER.



AND THIS FOR THE ASHVIN TWINS!

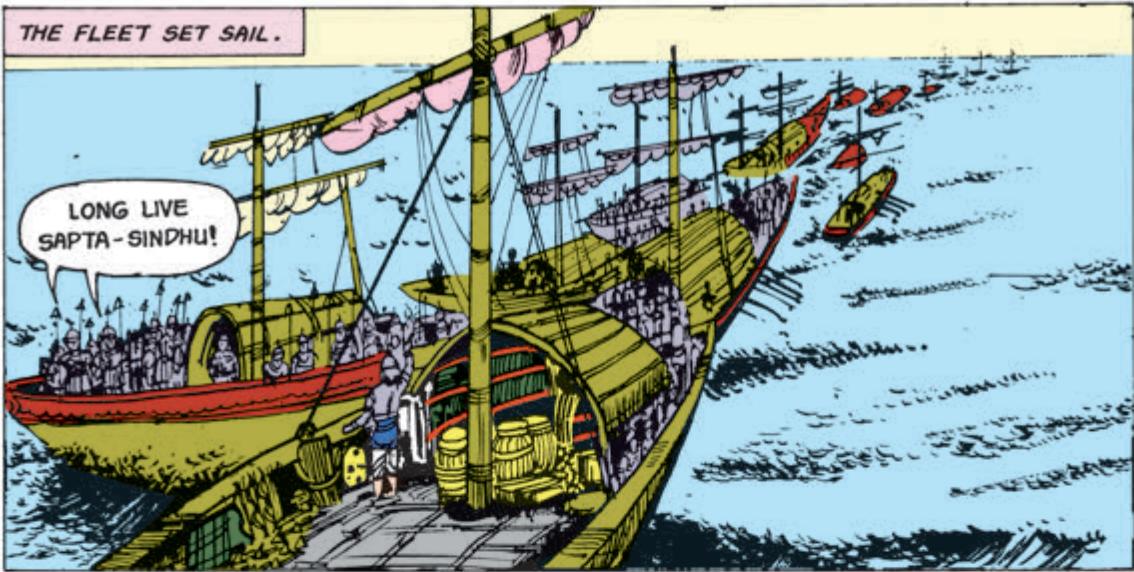


AND THIS FOR INDRA.



\* SUN - GOD

THE FLEET SET SAIL.



AFTER A VOYAGE OF THREE DAYS AND THREE NIGHTS —



BHUJYU BLEW A MIGHTY CONCH! HIS SOLDIERS EMITTED WAR CRIES.



JUST THEN A VETERAN SAILOR OF A HUNDRED VOYAGES CAME TO BHUJYU.



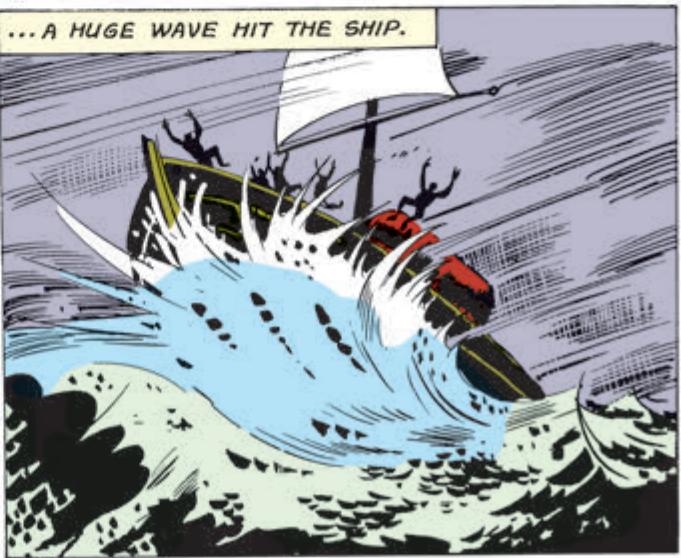
THE VERY NEXT MOMENT —



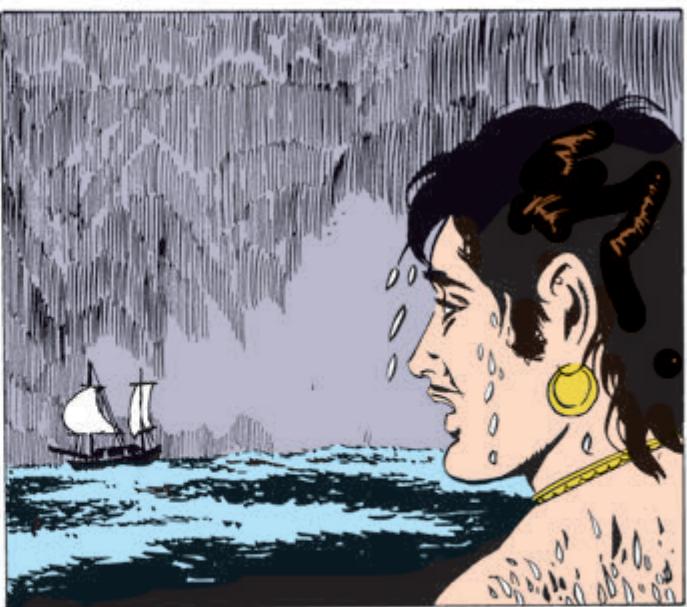
EVEN AS BHUJYU TRIED TO PULL  
THE MAN UP...



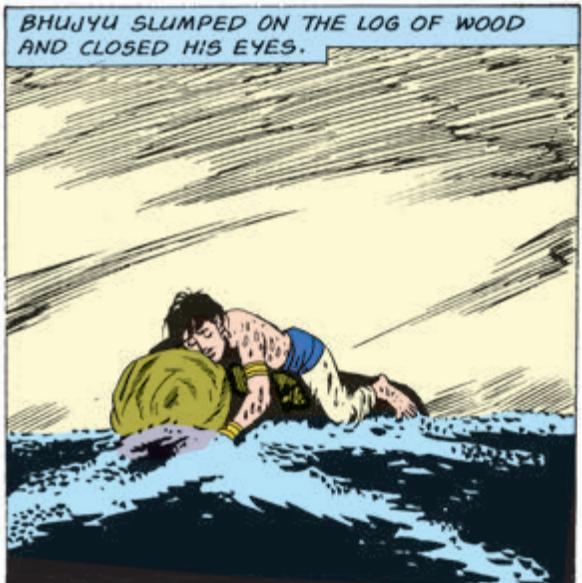
...A HUGE WAVE HIT THE SHIP.



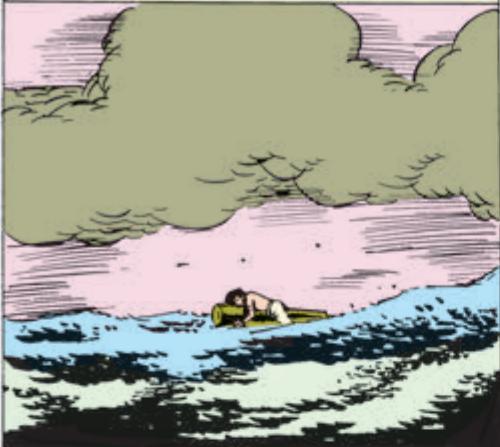




THE STORM AT LAST SUBSIDED. BHUJYU WAS ALL ALONE, AFLOAT ON THE HIGH SEAS.



FOR SOME TIME BHUJU DRIFTED ON CLINGING TO THE LOG OF WOOD.



WHEN HE OPENED HIS EYES —



A KILLER FISH!



I HAVE NEITHER THE STRENGTH...

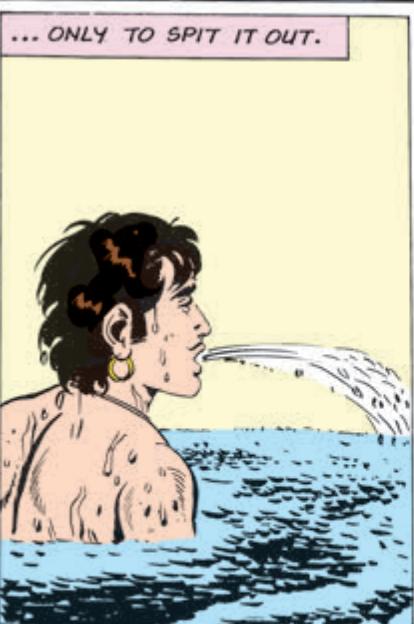


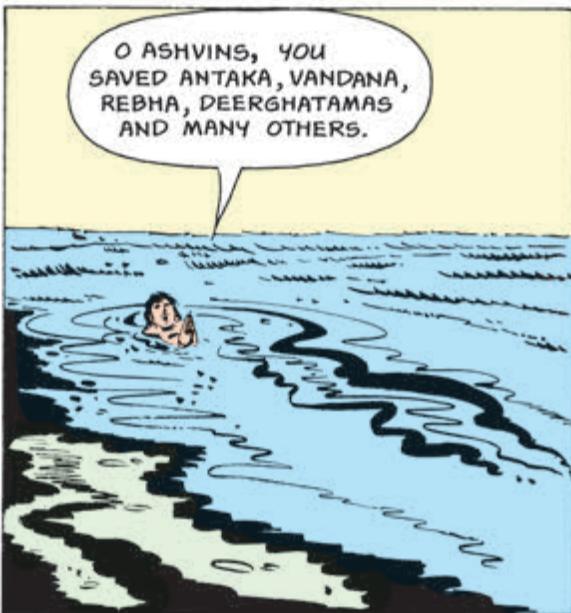
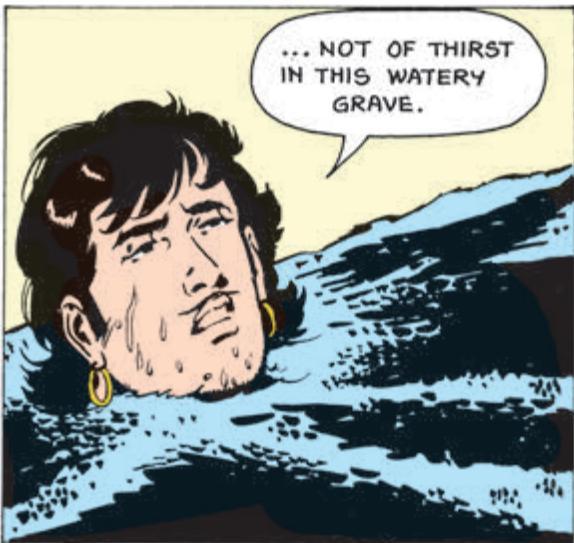
... NOR THE WEAPONS...



OH! I DO! I DO HAVE A WEAPON!

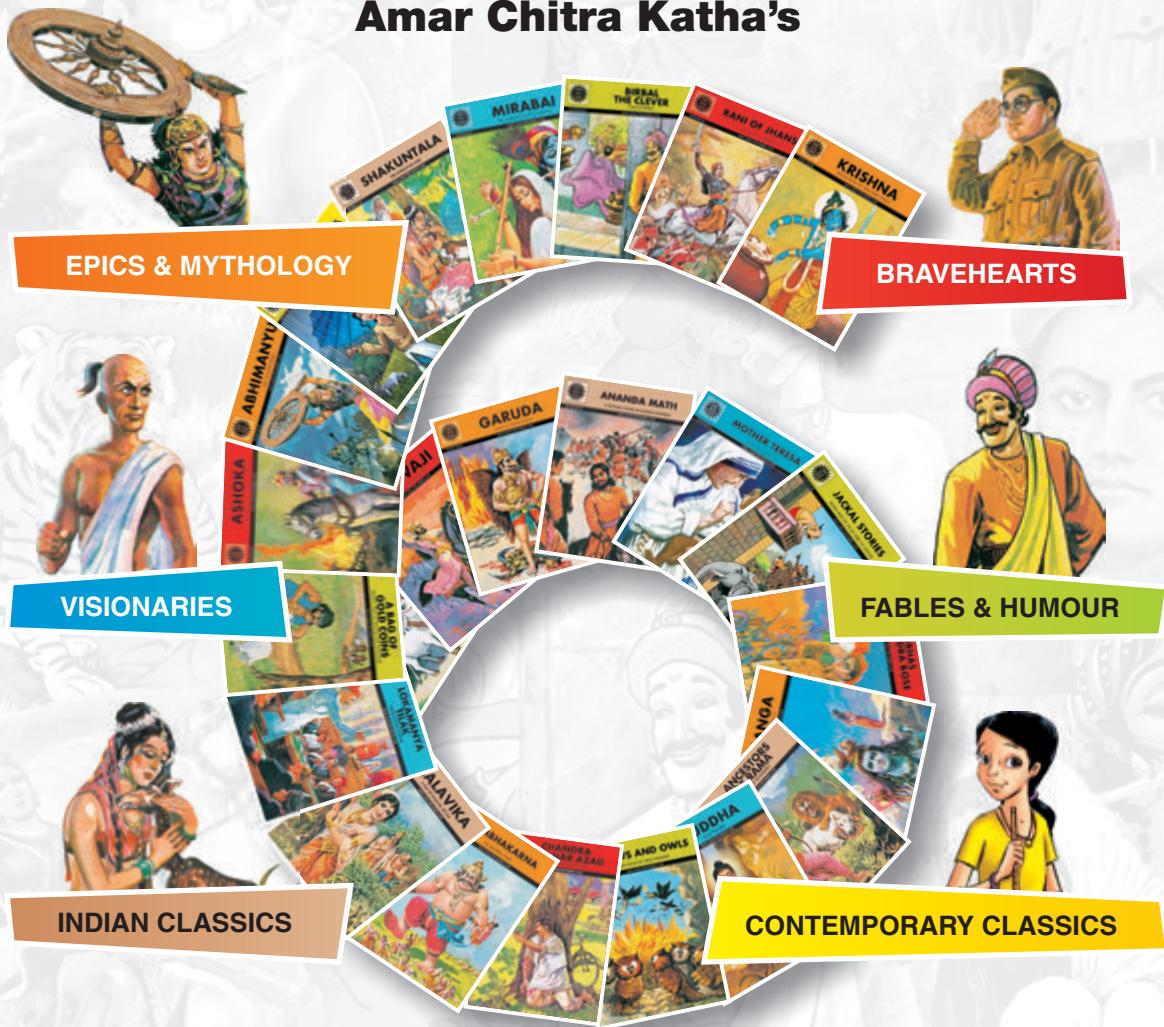








## Amar Chitra Katha's



## EXCITING STORY CATEGORIES, ONE AMAZING DESTINATION.

From the episodes of Mahabharata to the wit of Birbal,  
from the valour of Shivaji to the teachings of Tagore,  
from the adventures of Pratapan to the tales of Ruskin Bond –  
Amar Chitra Katha stories span across different genres to get you the best of literature.

To buy/view our products go to  
[www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)

or visit your nearest book store or call 022-49188881/2/3/4

# A COLLECTOR'S EDITION, FROM INDIA'S FAVOURITE STORYTELLER.

India's greatest epic, told over 1,300 beautifully illustrated pages.

The Mahabharata Collector's Edition. It's not just a set of books, it's a piece of culture.



## THE MAHABHARATA COLLECTOR'S EDITION

Rupees Two thousand, four hundred and ninety-nine only.



# SEVEN KANDS! One Legendary Tale!

The story of Rama and Sita is a timeless tale of wisdom, courage, love and brotherhood. It is a tale that has won tragic, compassionate, and the triumph of goodness over evil.

Composed by Sage Valmiki in Sanskrit over thirteen 500 years ago, the story of Rama is a seventh century text which has been retold in almost every Indian language. The seeking for Amar Chitra Katha is based on Rama's original epic which is composed of seven kands, or books, comprising 145 chapters in total.

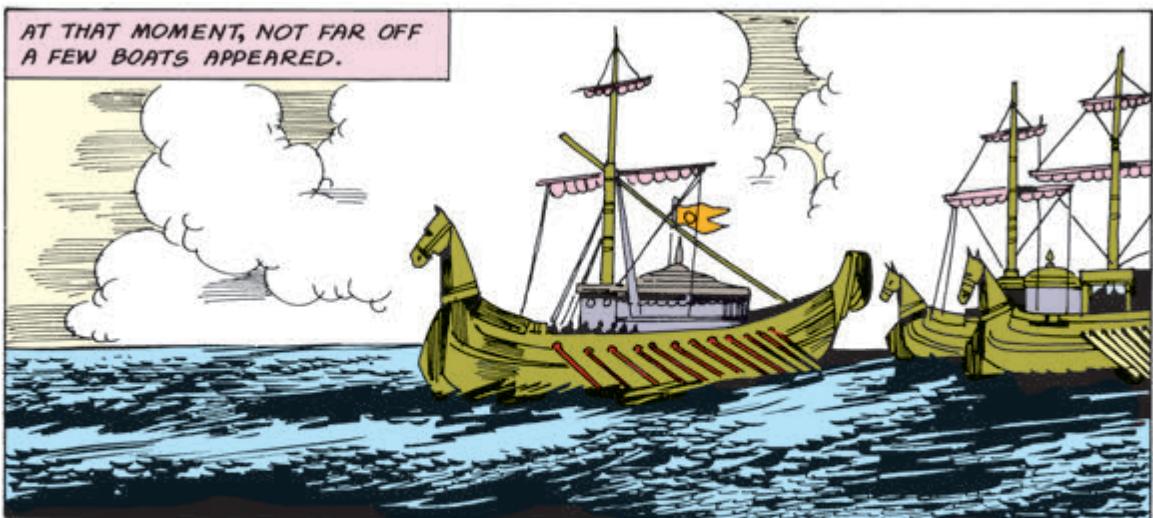
— SPINE —

- SALA KAND
- ATMANI KAND
- BHAKTI KAND
- KARUNADEEP KAND
- DUNDARA KAND
- TITOSHA KAND  
With Bonus Kand
- BACK —
- THE RAMAYANA (7 Books)  
Hardcover (Set of 7),  
Rs. 1995/- Per Book,  
ISBN 978-81-7857-040-05
- The Ramayana  
Written by Sage Valmiki  
Illustrated by Amar Chitra Katha  
Editorial Team  
Foreword by Dr. Achyuta Samanta  
Introduction by Prof. Jayadev Acharya  
Book Design by Shreyas Deshpande  
Book Layout by Shreyas Deshpande  
Typesetting by Shreyas Deshpande  
Printed by Shreyas Deshpande

TAKE AN EPIC JOURNEY  
FROM AYODHYA TO LANKA AND BACK!

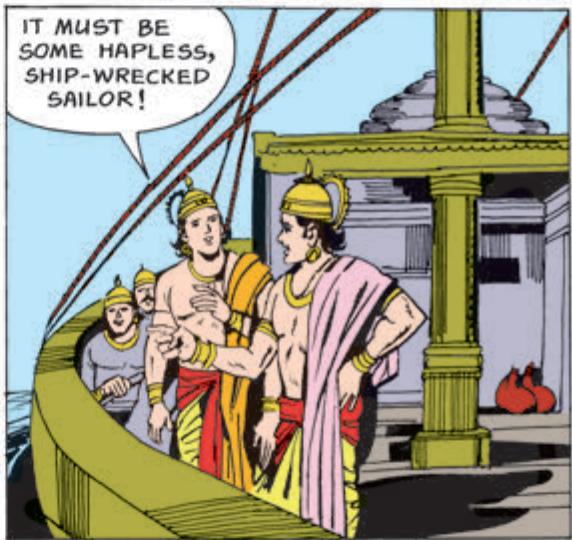
BUY NOW ON [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)

AT THAT MOMENT, NOT FAR OFF A FEW BOATS APPEARED.

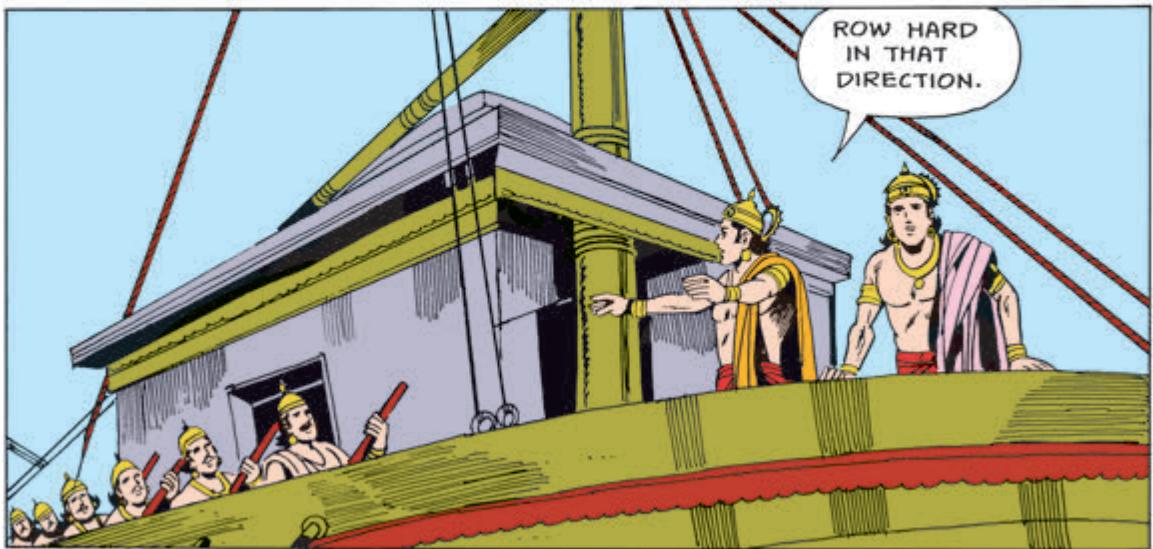


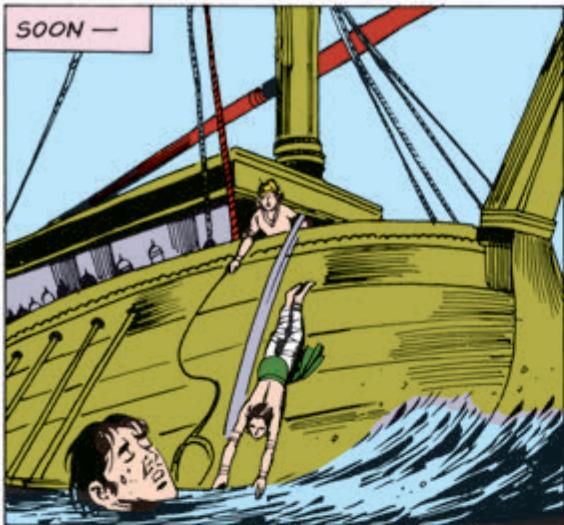
CAN YOU SEE THAT SPECK ON THE WATER ? IT SEEMS TO BE A HUMAN BEING.

IT MUST BE SOME HAPLESS, SHIP-WRECKED SAILOR !



ROW HARD IN THAT DIRECTION.

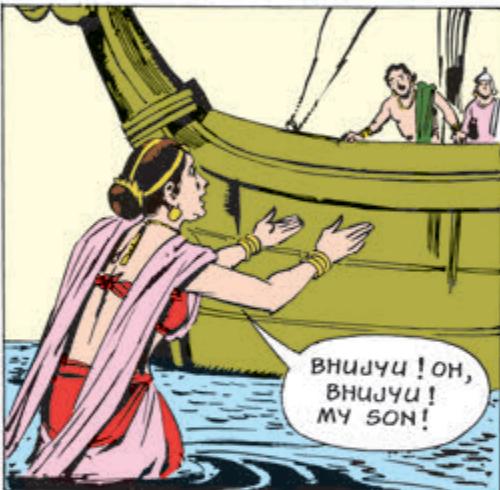
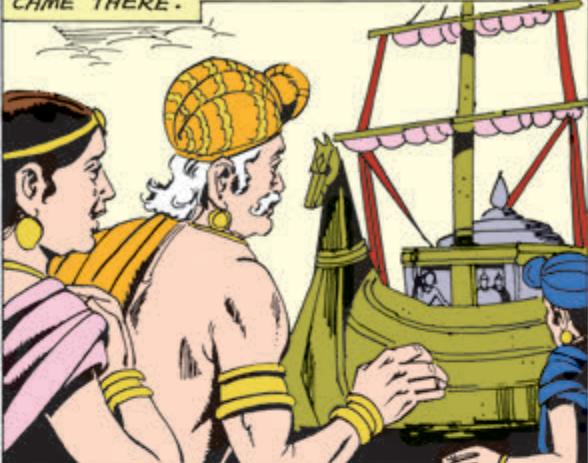




AFTER THREE DAYS AND THREE NIGHTS, THEIR BOATS REACHED THE SHORES OF THE SINDHU LAND.



AS SOON AS THEY HEARD OF THE ARRIVAL OF THE BOATS, TUGRA AND HIS QUEEN CAME THERE.



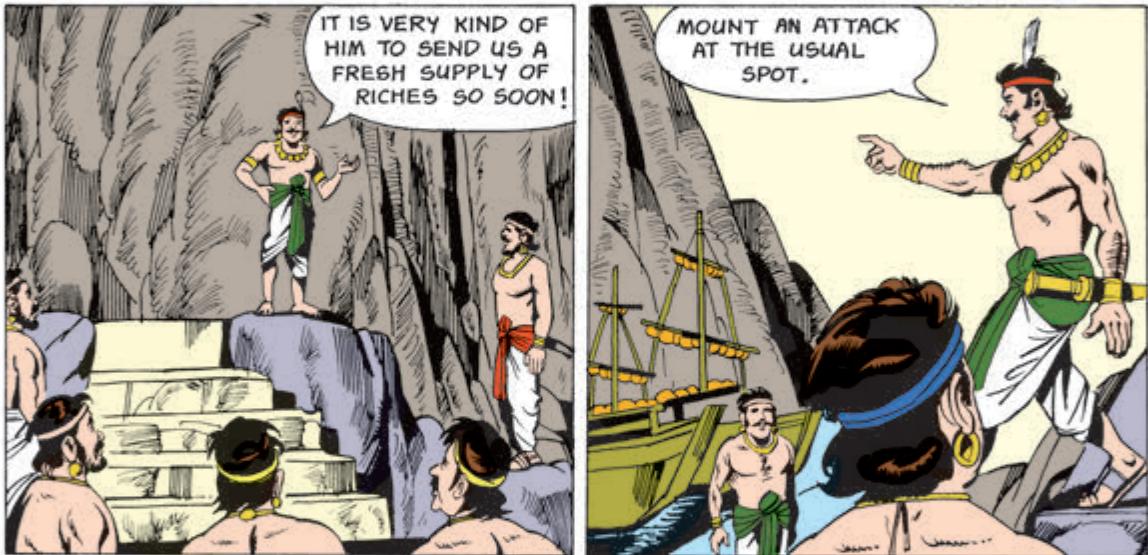
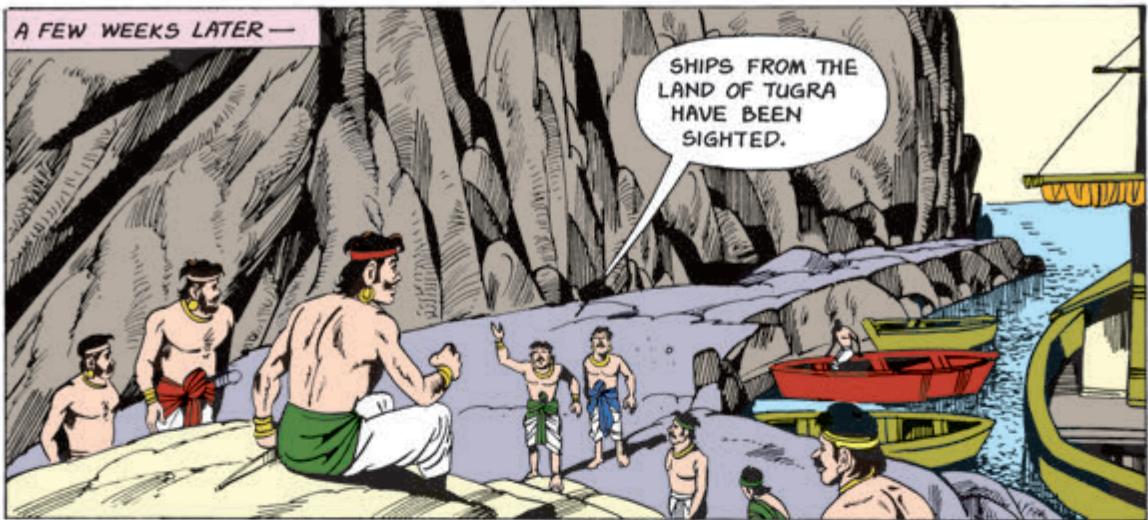
BY THE TIME THE REUNITED FAMILY LOOKED UP, THE BOATS WITH THE TWINS IN THEM HAD RECEDDED INTO THE HORIZON.



O ASHVINS, EVER-VIGILANT HELPERS OF MANKIND, YOU SHOULD HAVE WAITED FOR AN OFFERING OF SOMA AND HONEY !







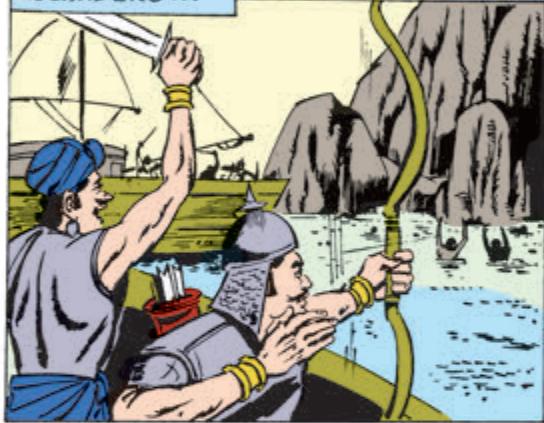
THIS TIME THE ISLANDERS WERE IN FOR A SURPRISE.



IN THE FIERCE BATTLE THAT TOOK PLACE ...



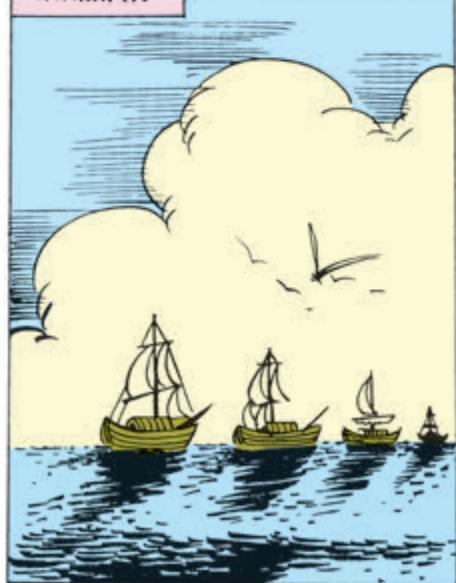
... BHUDYU'S MEN OVERPOWERED THE ISLANDERS ...



... RECOVERED THE STOLEN RICHES ...

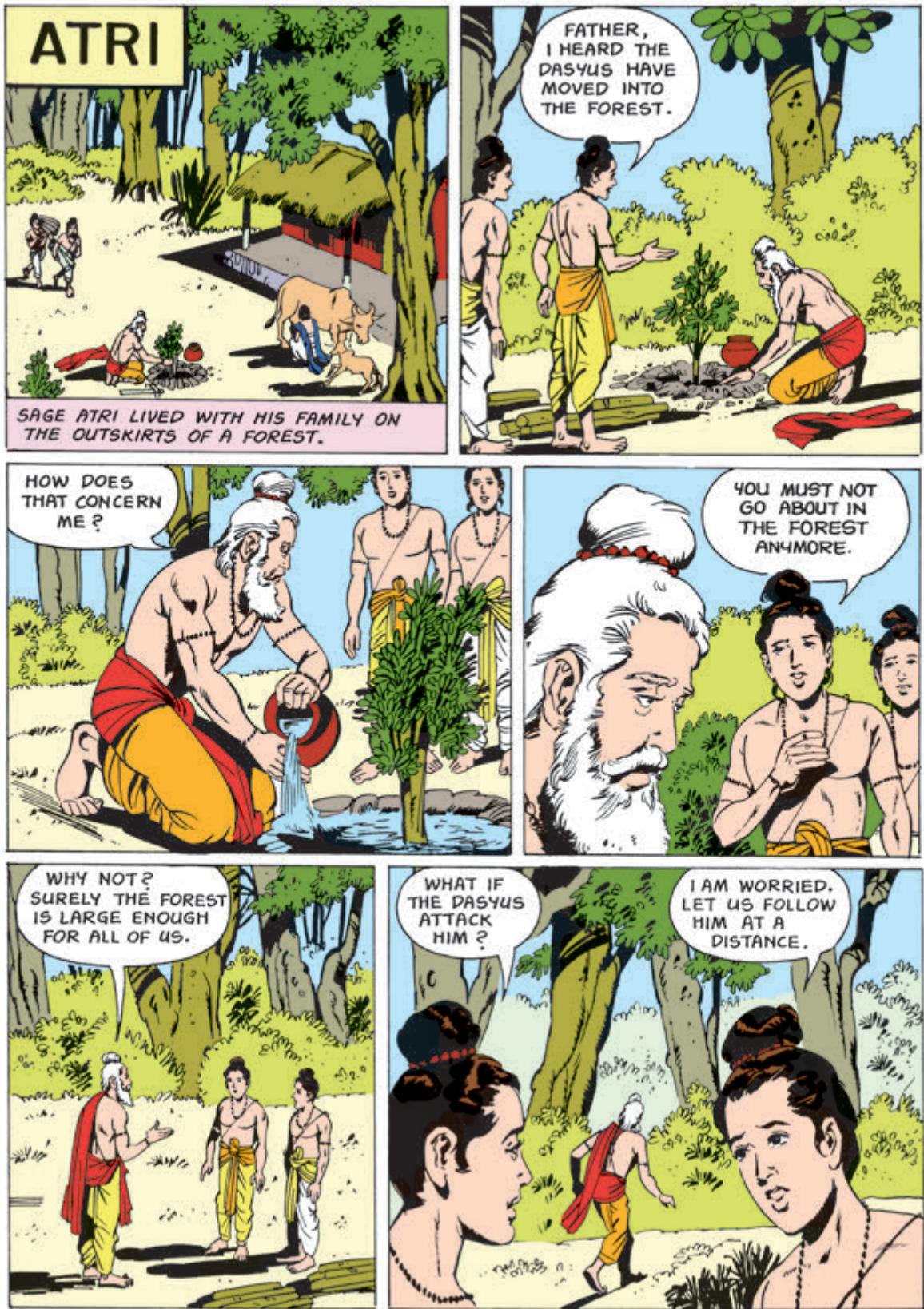


... AND RETURNED HOME IN TRIUMPH.



THE SEAS ARE NOW SAFE FOR THE TRADERS OF TUGRA. IN PERFORMING YOUR DHARMA, YOU HAVE HELPED ME PERFORM MINE. I AM PROUD OF YOU, MY SON.

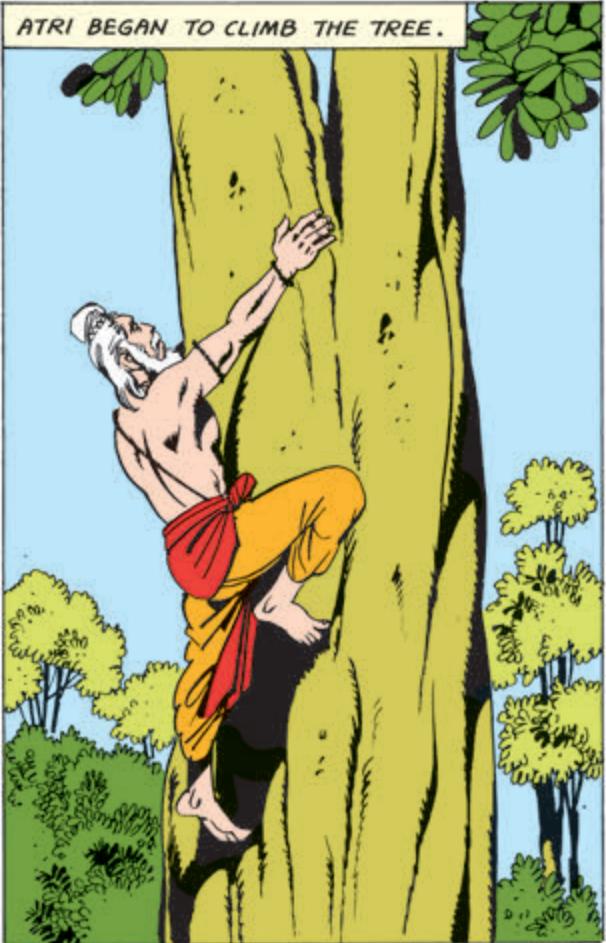




ATRI WALKED ON AND ON TILL HE REACHED THE THICKEST PART OF THE FOREST.

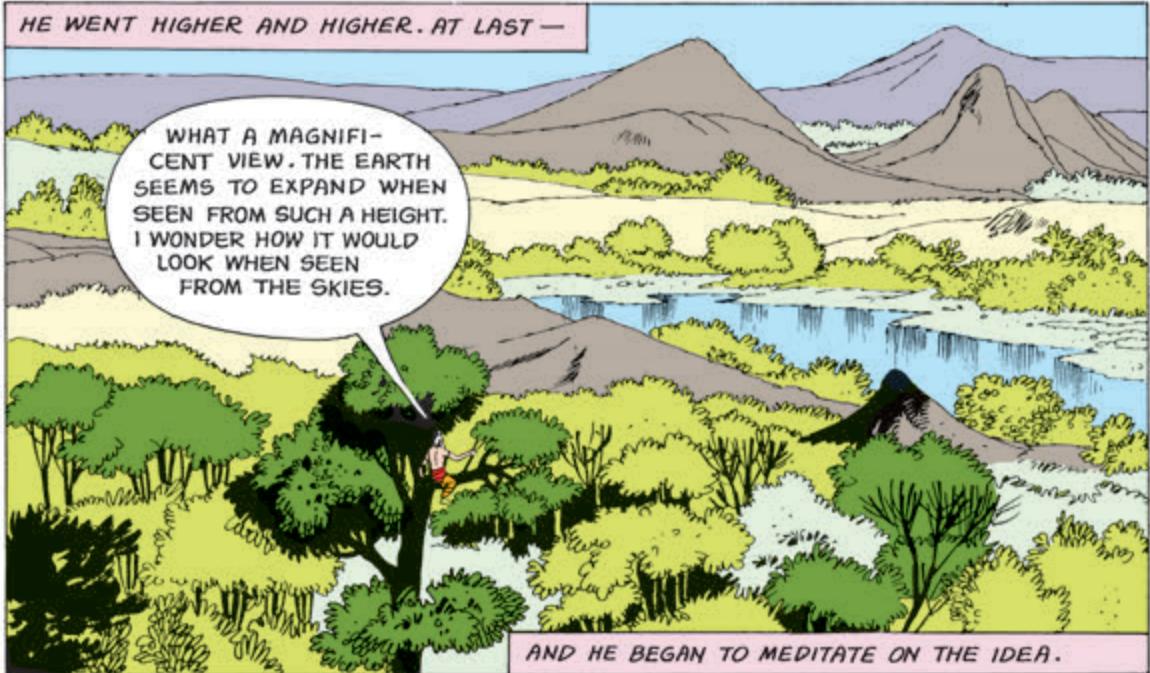


ATRI BEGAN TO CLIMB THE TREE.



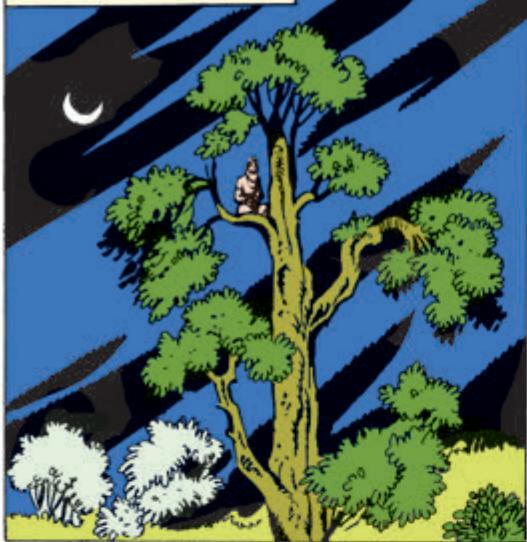
HE WENT HIGHER AND HIGHER. AT LAST —

WHAT A MAGNIFICENT VIEW. THE EARTH SEEMS TO EXPAND WHEN SEEN FROM SUCH A HEIGHT. I WONDER HOW IT WOULD LOOK WHEN SEEN FROM THE SKIES.

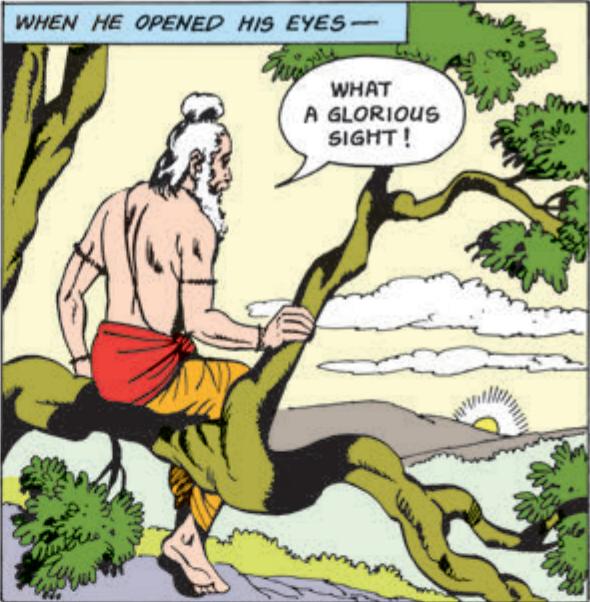


AND HE BEGAN TO MEDITATE ON THE IDEA.

SOON IT WAS NIGHT. ATRI WAS STILL LOST IN MEDITATION.



WHEN HE OPENED HIS EYES—



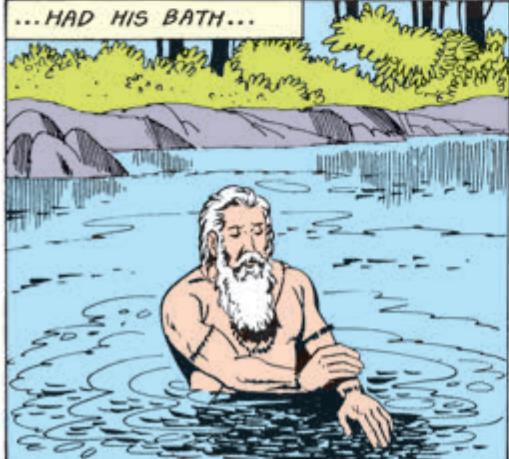
ATRI SLID DOWN THE TREE...



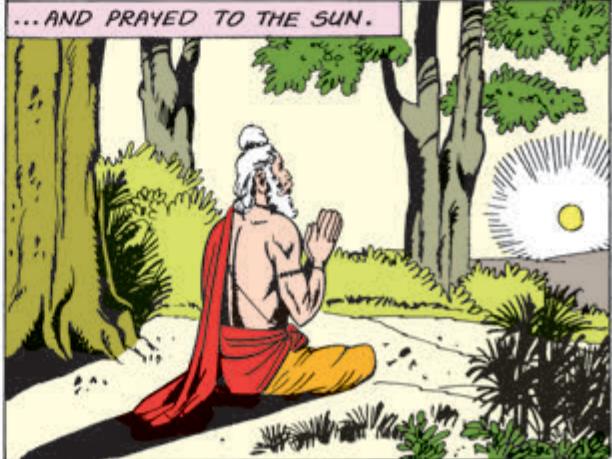
...WALKED TO A STREAM NEAR BY...



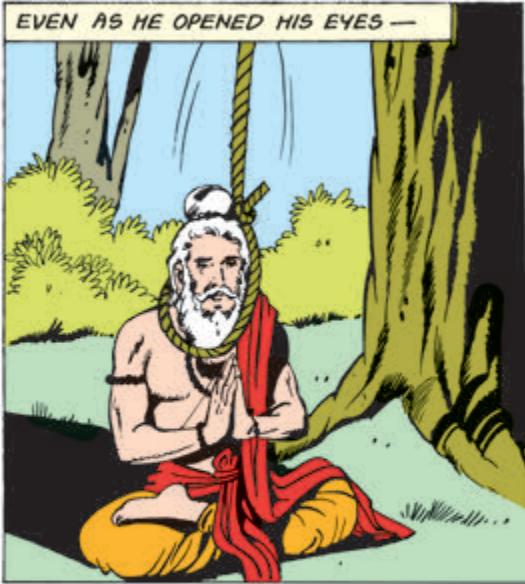
...HAD HIS BATH...



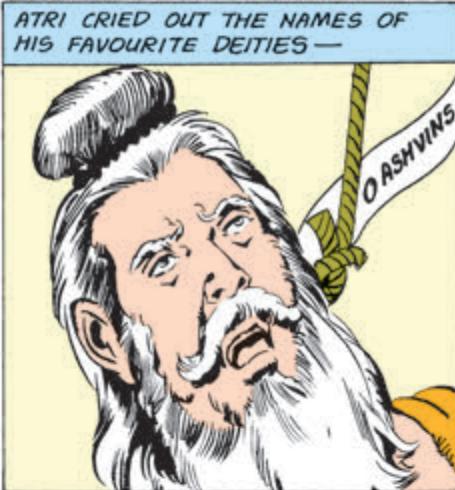
...AND PRAYED TO THE SUN.



EVEN AS HE OPENED HIS EYES —



ATRI CRIED OUT THE NAMES OF HIS FAVOURITE DEITIES —



THE BOYS RAN AS FAST AS THEIR LEGS COULD CARRY THEM.

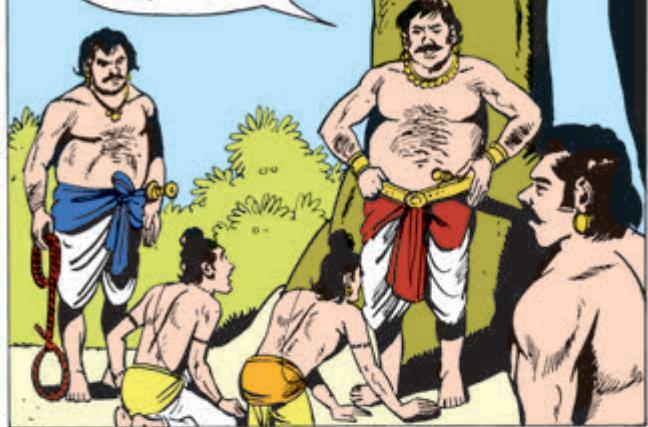


SUDDENLY THEY TRIPPED...

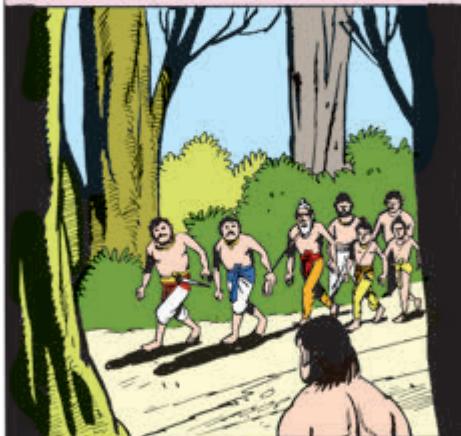


...AND FELL.

I KNEW YOU  
WERE ANXIOUS TO  
JOIN YOUR  
FATHER.



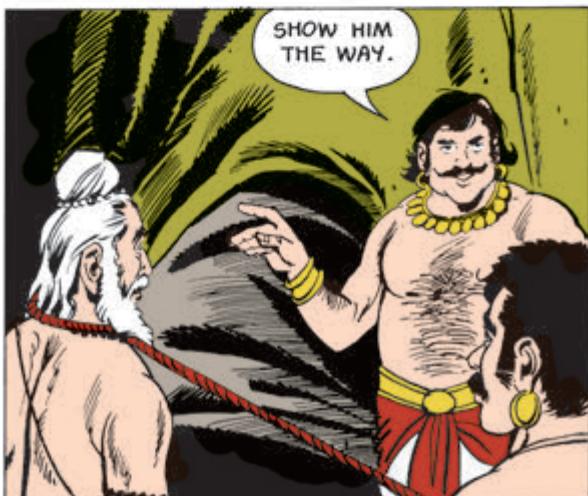
ATRI AND HIS SONS WERE DRAGGED  
TO A TREE WITH A HOLLOW TRUNK.



YOU WILL NOW  
GO ON A LONG  
JOURNEY.



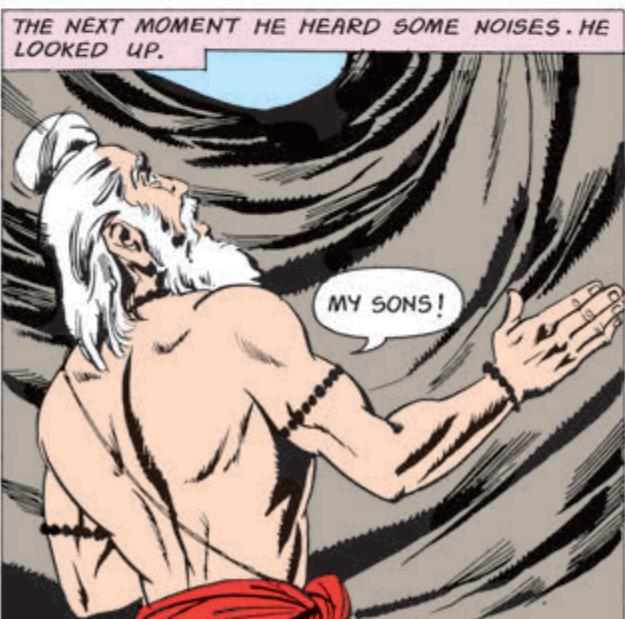
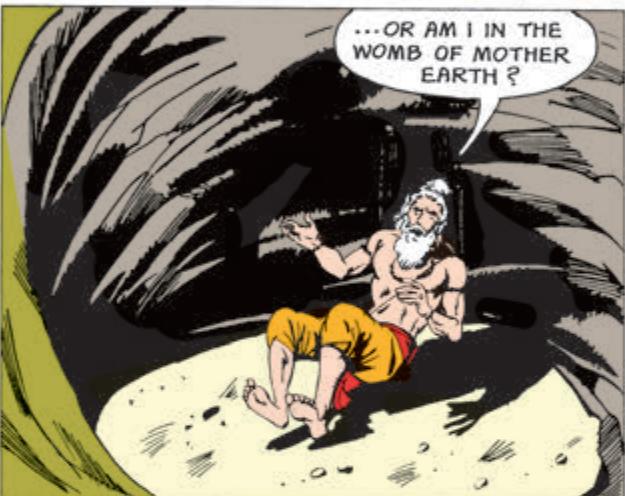
SHOW HIM  
THE WAY.

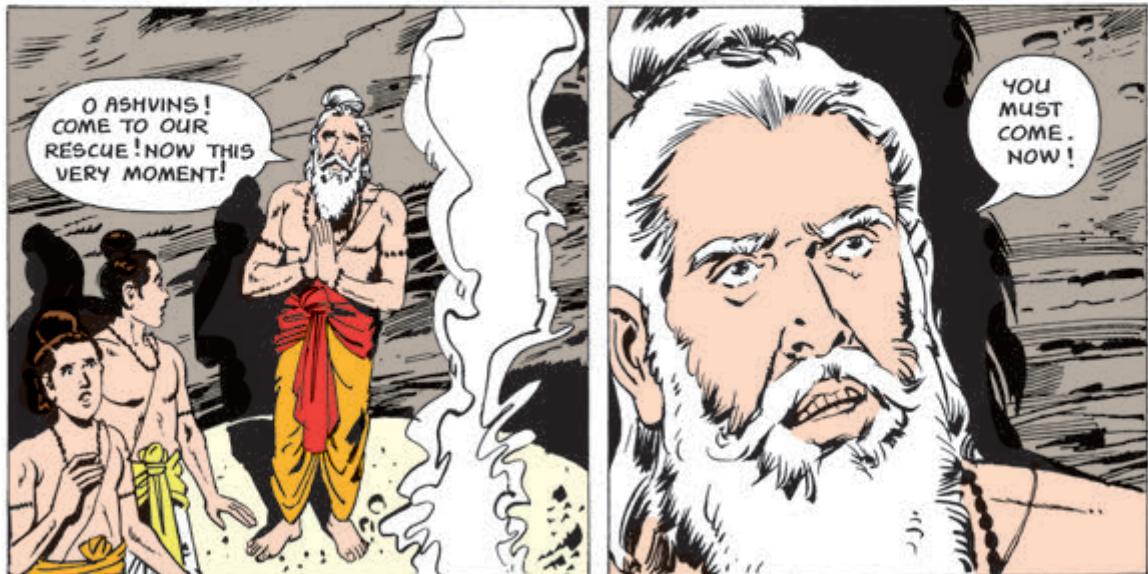
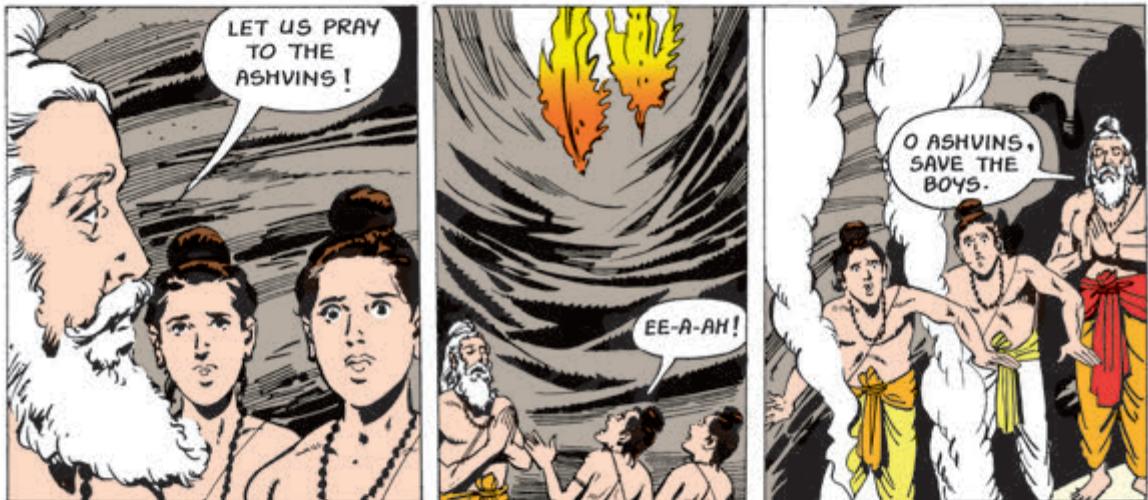
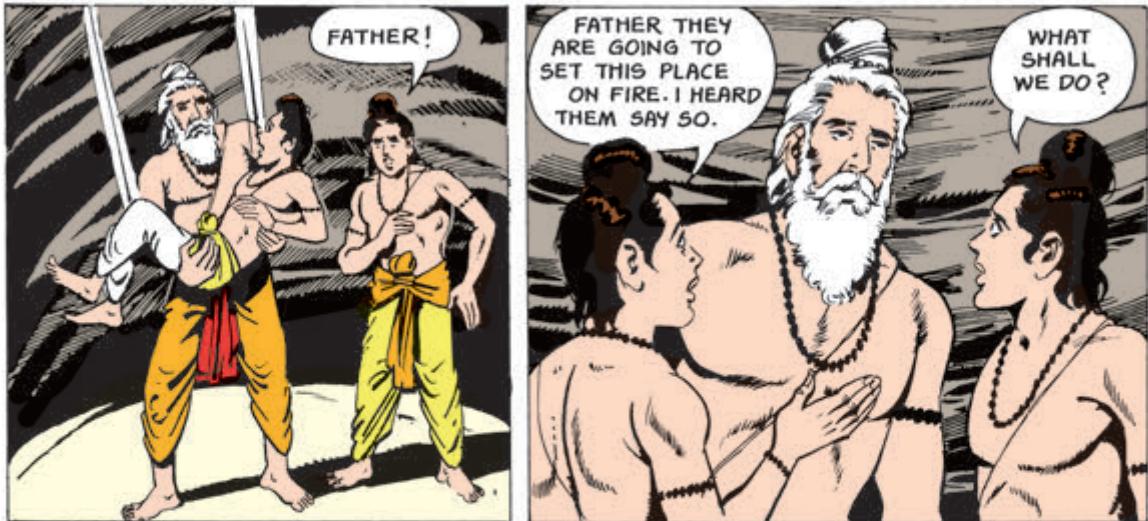


ATRI WAS THROWN INTO THE HOLLOW.

FATHER!



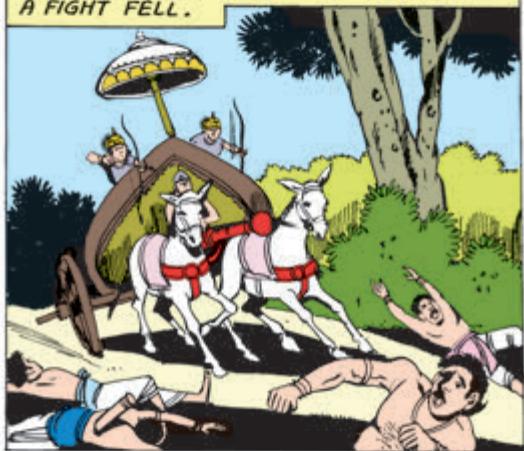




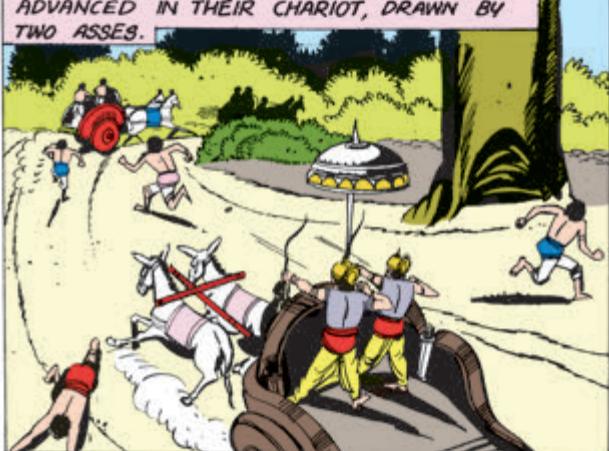
THE CALL WAS HEARD. THE ASHVINS CAME.



THOSE DASYUS WHO DARED TO PUT UP A FIGHT FELL.



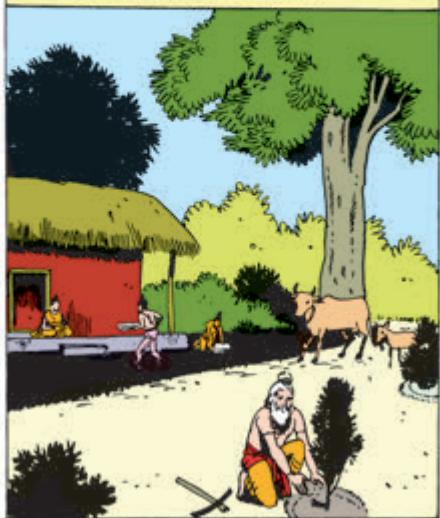
THE WISER ONES FLED AS THE ASHVINS ADVANCED IN THEIR CHARIOT, DRAWN BY TWO ASSES.



SOON —



ATRI'S FAITH AND COURAGE HAD PAID OFF. HE LOST NEITHER HIS FREEDOM NOR HIS LIFE.



# WHICH OF THE ACKS HAVE YOU STILL NOT READ?

<p><b>EPICS AND MYTHOLOGY</b> <i>Best known stories from the Epics and the Puranas</i></p> <p>Abhimanyu Agastya Andhaka Aniruddha Aruni And Uttanka Ashwini Kumars Ayappan Bahubali Bhanumati Bheema And Hanuman Bheeshma Chandrahasa Dasharatha Dhruba And Ashtavakra Draupadi Drona Elephanta Gandhari Ganesha Ganesha And The Moon Ganga Garuda Ghatotkacha Hanuman Hanuman To The Rescue Harischandra Heroes Of Hampi Indra And Shachi Indra And Shibi Indra And Virtra Jagannatha Of Puri Jayadratha Kacha And Devayani Karna Kartikeya Konark Krishna Krishna And Jarasandha Krishna And Narakasura Krishna And Rukmini Krishna And Shishupala Krishna And The False Vaasudeva Kubera Kumbhakarna Mahabharata Mahiravana Nachiketa Nahusha Nala Damayanti Pareekshit Parashurama Prabhavati Pradyumna Prahlad Purushottam Dev And Padmavati Rama Ravana Humbled Saraswati Sati And Shiva Savitri Shiva Parvati Stories of Creation Subhadra Sudama Sukanya Surya Tales From The Upanishads Tales Of Arjuna Tales Of Balarama Tales Of Durga Tales Of Indra Tales Of Narada</p>	<p>Tales Of Shiva Tales Of Vishnu Tales Of Yudhishtira Tapati Thanjavur The Churning Of The Ocean The Gita The Golden Mongoose The King In A Parrot's Body The Lord Of Lanka The Pandava Princes The Pandavas In Hiding The Parijata Tree The Sons Of Rama The Syanamanta Gem Tirupati Tripura Uloopi Vaishno Devi Vali Vishwamitra Yayati</p> <p><b>VISIONARIES</b> <i>Inspiring tales of thinkers, social reformers and nation builders</i></p> <p>Adi Shankara Albert Einstein Anant Pai Babasaheb Ambedkar Basaveshwara Buddha Chaitanya Mahaprabhu Chanakya Chokha Mela Dayananda Deshbandhu Chittaranjan Das Eknath Fa Hien Ghanshyamdas Birla Guru Arjan Guru Gobind Singh Guru Nanak Guru Tegh Bahadur Hsiuen Tsang J.R.D Tata Jagadis Chandra Bose Jamsetji Tata Jawaharlal Nehru Jayaparakash Narayan Jim Corbett Jnaneshwar Kabir Kalidasa Lal Bahadur Shastri Lokmanya Tilak M. S. Subbulakshmi Madhvacharya Mahavira Marie And Pierre Curie Megasthenes Mirabai Mother Teresa Narayan Guru Rabindranath Tagore Ram Shastri Rama Maharshi Ramanuja Salim Ali Shankar Dev Soordas Sri. Ramakrishna Srinivasa Ramanujan Subramania Bharati</p>	<p>Swami Chinmayananda Swami Pranavananda Tales Of Sai Baba Tansen Tulsidas Vidyasagar Vivekananda Zarathushtra</p> <p><b>INDIAN CLASSICS</b> <i>Enchanting tales from Indian literature</i></p> <p>Ananda Math Ancestors Of Rama Devi Choudhurani Durgesh Nandini Kadambari Kannagi Kapala Kundala Kumanan Maarthanda Varma Malavika Manonmani Prince Jivaka Raj Singh Ratnavali Shakuntala The Adventures Of Pratapan The Elusive Kaka Udayana Urvashi Vasantasena Vasavadatta Veer Dhaval</p> <p><b>FABLES AND HUMOUR</b> <i>Evergreen folktales, legends and tales of wisdom and humour</i></p> <p>A Bag Of Gold Coins Amrapali Ander Nagari Angulimala Bikal The Terrible <b>BIRBAL STORIES</b> Birbal The Clever Birbal The Genius Birbal The Just Birbal The Wise Birbal The Witty Birbal To The Rescue The Inimitable Birbal Chandralalat Dhola And Maru Friends And Foes Gopal And The Cowherd Gopal The Jester <b>HITOPADESHA TALES</b> Choice Of Friends How Friends Are Parted Hothal <b>JATAKA TALES</b> Battle Of Wits Bird Stories Deer Stories Elephant Stories Jackal Stories Monkey Stories Nandi Vishala Stories Of Courage Stories Of Wisdom Tales Of Misers The Deadly Feast The Giant And The Dwarf The Hidden Treasure The Magic Chant</p>	<p>The Mouse Merchant True Friends Kanwal And Kehar Kesari The Flying Thief King Kusha Manduka</p> <p><b>PANCHATANTRA TALES</b></p> <p>Crows And Owls How The Jackal Ate The Elephant The Brahmin And The Goat The Dullard The Greedy Mother-in-law The Jackal And The Wardrum Raman Of Tenali Raman The Matchless Wit Sahasramala Sakshi Gopal Satwant Kaur Sharan Kaur Shrenik Sukhu And Dukhu Sundari Tales Of Maryada Rama The Acrobat The Adventures Of Agad Datta The Adventures Of Baddu And Chhotu The Bridegroom's Ring The Celestial Necklace The Clever Dancer The Cowherd Of Alawi The Fearless Boy The Fool's Disciples The Golden Sand The Green Demon The Unhappy Tiger The Learned Pandit The Lost Prince The Magic Grove The Miraculous Conch The Mystery Of The Missing Gift The Pandit And The Milkmaid The Pig And The Dog The Pious Cat The Priceless Gem The Prince And The Magician The Prophecy The Queen's Necklace The Rainbow Prince The Secret Of The Talking Bird The Silent Teacher The Tiger And The Woodpecker The Tiger Eater Thugsen Viduyut Chora Vikramaditya's Throne</p> <p><b>BRAVEHEARTS</b> <i>Stirring tales of brave men and women of India</i></p> <p>A Nation Awakes Ahilyabai Holkar Ajatasatru Akbar Amar Singh Rathor Ashoka Babur Bagha Jatin Bajirao I</p>	<p>Baladitya And Yashodharma Balban Banda Bahadur Bappa Rawal Beni Madho And Pir Ali Bhagat Singh Bidhi Chand Bimbisara Chand Bibi Chandra Shekhar Azad Chandragupta Maurya Chennamma Of Keladi Dara Shukho And Aurangazeb Durgadas Ellora Caves Hakka And Bukka Hari Singh Nalwa Harsha Hemu Humayun Jahangir Jallianwala Bagh Kalpana Chawla Kochunni Krishnadeva Raya Kunwar Singh Lachit Barphukan Lalitaditya Mangal Pande Noor Jahan Padmini Panna And Hadi Rani Paurava And Alexander Prithviraj Chauhan Raja Bhoja Raja Raja Chola Rana Kumbha Rana Pratap Rana Sanga Rani Abbakka Rani Durgavati Rani Of Jhansi Ranji Singh Rash Bihari Bose Roopmati Sambhaji Samudra Gupta Sea Route To India Shah Jahan Shalivahana Shantala Sher Shah Shivaji Subhas Chandra Bose Sultana Razia Suriya Sen Tachcholi Othenan Tales Of Shivaji Tanaji Tenzing Norgay The Historic City Of Delhi The Rani Of Kittur Tipu Sultan Veer Hammir Veer Savarkar Velu Thampi Vikramaditya</p> <p><b>CONTEMPORARY CLASSICS</b> <i>(New Category)</i> <i>The best of modern Indian literature</i></p> <p>The Blue Umbrella</p>
--	--	---	--	--

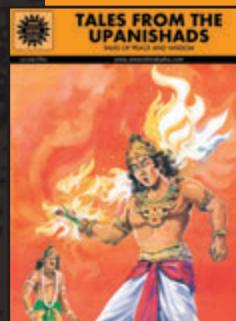
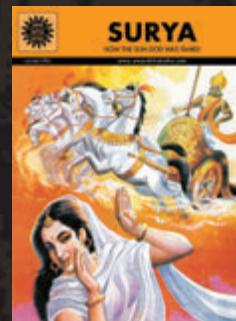
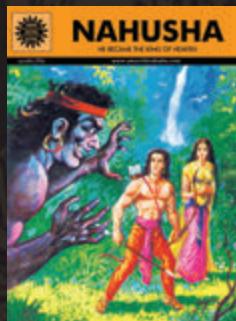
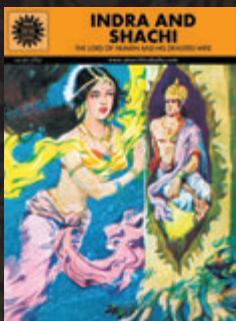


Titles available in English and other Regional languages on [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)

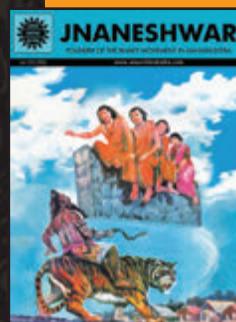
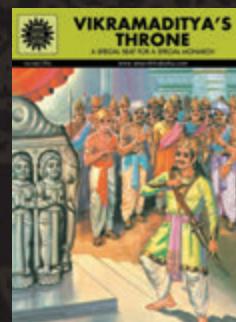
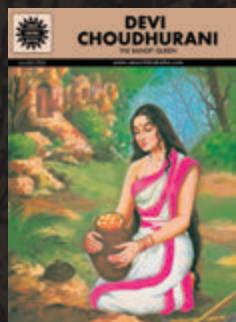
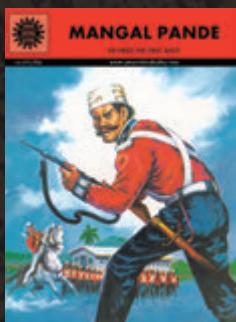
## ASHWINI KUMARS

Bhujyu, the prince of Tugra, was shipwrecked and afloat in a treacherous sea. Sage Atri and his sons were doomed to certain death in a deep pit. Both were staunch devotees of the Ashwins, twin deities next in importance only to Indra, Agni and Soma. They appealed to them for help and were not disappointed. The two stories in this Amar Chitra Katha are developed solely from the Vedas.

### OTHER ACK EPICS & MYTHOLOGY:



### ALSO LOOK FOR:



BRAVEHEARTS

INDIAN CLASSICS

FABLES & HUMOUR

VISIONARIES

Buy online at [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)

ISBN 81-8482-169-7



9 788184 821697